

Following Contributed to the 5th Issue of  
ont collaboré au N° 5 d'

- BOUKEST Poète. Camerounais.
- GIÈLE Licenciée ès Lettres, Traductrice Diplômée. Française.
- MANUEL B. Comm., F. C. C. S., Barrister-at-Law. Cameroonian.
- BAMELA Barrister-at-Law. Cameroonian.
- BERNARD M. A., Ph. D., Dip. Ed. Cameroonian.
- EDMUND Chief of the Interpreting Branch, Division of Language Services, The State Department, Washington, D. C. American.
- KESTELOOT Docteur ès Lettres, Professeur à l'École Normale Supérieure. Belge.
- MANGA F. B. A. Cameroonian.
- ADOU E. Chercheur au Centre Linguistique et Culturel. Camerounais.
- MOKEBA P. B. A. Cameroonian.
- CHARLES Poète, Prêtre. Camerounais.
- JOSEPH Administrateur. Camerounais.
- J. M. Ecrivain et Administrateur. Camerounais.
- PHILIPPE Directeur de l'APEC, Essayiste, Poète. Camerounais.

COMITÉ DE DIRECTION — BOARD OF DIRECTORS

BUREAU

Directeur - Director : Bernard FONLON

Rédacteurs en Chef - Editors in Chief :  
Félix LOUNG — Raphaël ONAMBELE

Peter MUKOKO-MOKEBA — Francis MBASSI MANGA

Gérants — Managers : Jacques-Mariel NZOUANKEU  
Henry NKEMBE

Trésorier — Treasurer : Nicolas ATANGANA

Secrétaire — Secretary : Ernest ALIMA

MEMBRES — MEMBERS

Michel DINA-LOBE

Daniel ESSONO

L. LAGNEAU-KESTELOOT

Morris MBU-BAYENA

Pierre NGUIJOL

Isaac PARE

G. TOWO-ATANGANA

Jean-Baptiste YONKE

COLLABORATEURS — COLLABORATORS

Alexandre BANOVITCH

Roland DIZIAIN

Michel DOO-KINGUE

E. EPANYA YONDO

Paul FUETER

Alain GHEERBRANT

Kamala VELOSO

Jacob KISOB

Roger LAGRAVE

Henriette MAYSSAL

Eldridge MOHAMADOU

Engelbert MVENG

Charles NGANDE

Philippe OMBEDE

A. PELLEGRIN

Marcien TOWA

Françoise TOWO-ATANGANA

DIFFUSION — DISTRIBUTION

C. L. E. - B. P. 1133 - YAOUNDE - CAMEROUN

Poète. Camerounais.

Licenciée ès Lettres, Traductrice Diplômée. Française.

B. Comm., F. C. C. S., Barrister-at-Law. Cameroonian.

Barrister-at-Law. Cameronian.

M. A., Ph. D., Dip. Ed. Cameroonian.

Chief of the Interpreting Branch, Division of Language Services, The State Department, Washington, D. C. American.

Docteur ès Lettres, Professeur à l'Ecole Normale Supérieure. Belge.

B. A. Cameroonian.

Chercheur au Centre Linguistique et Culturel. Camerounais.

B. A. Cameroonian.

Poète, Prêtre. Camerounais.

Administrateur. Camerounais.

Ecrivain et Administrateur. Camerounais.

Directeur de l'APEC, Essayiste, Poète. Camerounais.

Les articles signés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les articles et documents au copyright peuvent être reproduits à condition d'être accompagnés de la mention « Reproduit de la revue ABIA », en précisant la date du numéro en question. Deux justificatifs devront être envoyés à la direction d'ABIA. Les articles signés ne pourront être reproduits qu'avec la signature de l'auteur. — Signed articles express the opinions of the authors. Individual articles and photographs copyrighted may be reprinted provided the credit line reads " Reprinted from the review ABIA with date of issue and two voucher copies are sent to the editor. Signed articles reprinted must

**This article is Copyright and Distributed under the following license**



**Attribution-NonCommercial-ShareAlike  
CC BY-NC-SA**

This license lets others remix, tweak, and build upon your work non-commercially, as long as they credit you and license their new creations under the identical terms.

[View License Deed](#) | [View Legal Code](#)

**Cet article est protégé par le droit  
d'auteur et distribué sous la licence  
suivante**



**Attribution - Pas d'Utilisation  
Commerciale - Partage dans les Mêmes  
Conditions CC BY-NC-SA**

Cette licence permet aux autres de remixier, arranger, et adapter votre œuvre à des fins non commerciales tant qu'on vous crédite en citant votre nom et que les nouvelles œuvres sont diffusées selon les mêmes conditions.

[Voir le Résumé Explicatif](#) | [Voir le Code Juridique](#)

### **Copyright and Take Down notice**

The digitized version of Abbia seeks to honour the original intentions of the paper publication. We continue to publish under the patronage of the Ministry of Arts and Culture: permission for this was given by the minister of Arts and Culture on 9 August 2019 Ref 1752/L/MINAC/SG/DLL/.. It has not proved possible to track down the surviving authors so we are making the material available under a more restrictive noncommercial CC license. We have setup a takedown policy to accommodate this. More details are available from [here](#).

La version numérisée d'Abbia vise à honorer les intentions originales de la publication sur papier. Nous continuons à publier sous le patronage du Ministère des Arts et de la Culture: permission a été donné par le ministre le 9 August 2019 Ref 1752/L/MINAC/SG/DLL/. Il n'a pas été possible de retrouver les auteurs survivants, c'est pourquoi nous rendons le matériel disponible sous une licence CC non commerciale plus restrictive. Nous avons mis en place une politique de démantèlement pour y faire face. Plus de détails sont disponibles [ici](#).